

打士火理司總務客
J. J. Forster
General Agent
C. P. O. S. Ltd.
VANCOUVER, B. C.

城市之風景。一見美好之山川。Beautiful Lan. 必欲移住于山水之鄉。吸其清之空氣。其不然者。是無情也。然則圖畫之有益於人類也明矣。

警陳樹人

五續

(黃孔昭來稿)

我武惟揚 誅伐用張 于僑有光 (辭) 則取于殘 于僑有光 吾今乃揮我狼毫。掃其魔障。相與交鋒于文字之場矣。吾實不屑效天討燭奸等。先為狂吠之語。然吾之所持者。正。道理洋洋。雖千萬人。吾亦不懼。况諺有之曰。相打相打。吾早已相之而盡知爾之所藏。嗚呼。吾所以警爾者。其目的在問爾何以知黃為始祖之姓。何由知始祖即孔昭而定其名。何故洵洵狂噬。而目孔昭為黃。豈爾天良之喪盡。抑故意以相陵。今觀爾之四續。五六續。曾不能答吾之徵。如牛頭不對馬鼻。徒抄吾全文以批評。此非辯論之能事。無乃自知盲眼而不敢聲。爾雖狡滑而善閃。吾亦隨爾變化而給其形。

嗚呼陳樹人。爾訓大漢報之開端曰。受毒日深。流毒社會。此二語。實為爾輩之寫照。爾試于清晨初醒之際。稍存一線之微明。不為日晝所為所格亡之時。平心靜氣。反覆思之。便知其言。此真杜若之自道也。爾謂「牛尾主筆」積犯記者。荷官編輯。為報界之奇辱。咄咄怪事。嗟爾樹人。以如豆之光。坐井觀天。不知古今。妄發謬言。譬如仰臥自睡。于何傷。夫人之任事。當稽其稱職與否。不當問其出處若何。古來立德立言。功名垂不朽之英雄豪傑。類多起自卑賤。而青梁文繡之子弟。反寂寂無聞。是故。舜出于畎畝。傳說版築。膠鬲魚鹽。管仲囚圜。百里飯牛。公冶綽。黥布刑徒。韓信受械。張耳亡命。朱家鉗奴。申公賈。周勃繁獄。樊噲屠狗。衛青人奴。劇孟博徒。公孫牧豕。買臣採薪。馬遷蠶室。日輝降虜。卜式割牧。弘羊買豎。此皆歷史上所謂有名人物也。考其所以。更有甚于爾之所謂「奇辱」者。而大名鼎鼎。與日月爭光。豈非英雄莫問出處之明證者耶。

夫當今之世界。非工商則不能強國興家。設使我中國。人人能于工業上講求。國勢必不如今日之貧弱。凡操言論之責者。應宜鼓吹勉勵之。爾何而賤視之。吾聞歐美各國大學堂之學生。多有半年入校讀書。半年傭工以資學費者。又聞我國留學美國之自費生。課餘暑假。傭于餐館者。十恒八九。及其學成回國。為國効用。爾亦以其曾為侍仔為辱而誹謗之耶。吾聞爾君志在。原與人合資開餐館。而兼講求學問者。非傭工。亦非為侍仔也。夫侍仔云者。在西人家當廚役之謂。吾同胞業此。實居半數。然則凡業廚工者。皆為爾陳樹人視為奇辱之人矣。高自位置。藐視僑胞。罪不容誅也。

顏君以開餐館之人。勤求學問。復致力報界。自應以獎勵其餘。而爾黨同排異。反以「奇辱」名之。此吾所以謂爾離其降衷。沒其靈性。失其知覺。而為爾人惡人者。為此也。爾之同事趙君。向在城左利。曾為爾役。又復會管馬車。今則升為教員。推爾此志。亦當名之為侍仔教員。應為雲埠公立僑民學校之奇辱矣。嗟爾樹人。其將何辭以答我。

重要電報

紙幣低折之影響

上海二十二日電。中國交通兩銀行紙幣。自低折以來。各省收稅關局。均不取用。幣價愈跌。影響極大。現在銀根日絀。商民受虧愈鉅。財政總長梁啟超。以部令通飭各省收稅關局。自後一律取用中交兩行紙幣。并不准低折。以紓商困。而維信用。

軍民之愛國熱誠

上海二十二日電。北京政府近來接各省軍民個人來電。請願從軍赴歐洲助戰。以揚國威者。有十餘通之多。又云中央政府決定派兵赴法國助戰。各省督軍。多表贊成。

派兵助戰之計劃

北京二十二日電。署理總統馮國璋及內閣諸員。均一致贊成派遣第一期遠征軍二萬四千人。赴法國助戰之計劃。如財政軍需充足。輸運便利。則即日可以出發。協約諸國對此計劃。均已表同意。而法國尤為渴望迅速出兵助戰云。

出兵計劃之議定

上海二十二日電。內閣總理兼陸軍總長段祺瑞。與參謀財政兩部。議定出兵計劃。所派出赴歐洲陸軍。定有兵額。分為數期陸續出發。一切軍需糧餉。均由財政部撥定。專款源源接濟。第一期派出之陸軍。不過少數。因軍需設備未完全。輸運上亦不利便。故不能多派云。

領事裁判權問題

上海二十一日電。司法總長林長民。擬收回德奧租界機關。提議收回各國領事裁判權。昨日閣會以現在時勢未合。中國司法及監獄制度。均未一律改良。上海領事團。已先抗議。即上海一埠之領事裁判權。已難收回。中國政府目下無此權力。決將此案擱置。暫未提議云。

金銀輸出之禁止

上海二十一日電。自銀價暴騰。各國皆由中國購運白銀出口。以致內地現銀缺乏。大起金融之恐慌。中國政府因美日各國。均已禁止輸出。現亦仿其政策。頒令嚴禁金銀出口。

奧公使首途歸國

上海二十一日電云。駐華奧國公使。偕奧僑二十八名。及德僑二十九名。中屬駐滬德領事。均已由港乘荷

竺西氏專醫內外科
各症應驗丸散佈告

CHUCK SAI 770 CLAY ST. SAN FRANCISCO, CAL. U. S. A.
此藥係由名醫西氏所傳授。凡患此症者。不論男女老幼。服之立見奇效。每瓶售價大洋一元。小瓶五角。凡欲購者。請向本藥房接洽。地址：舊金山七十七號。電話：八百三十九號。

特別參茸戒煙茶葉
每兩售價大洋三元

洋煙戒脫 轉弱為強
挽回造化 求子有方

竺西氏國手妙醫咳嗽內傷吐血症
夫國以民為本。民以壽為先。若個人具有強國之熱誠。必要體魄之雄壯。欲求其長壽。必先求其強。強則病不生。病不生則國強。此理之明者也。西氏國手。精研內傷。專治咳嗽吐血。凡患此症者。服之立見奇效。每瓶售價大洋一元。小瓶五角。凡欲購者。請向本藥房接洽。地址：舊金山七十七號。電話：八百三十九號。

幸得醫愈風濕骨痛花柳風症
此藥係由名醫西氏所傳授。凡患此症者。不論男女老幼。服之立見奇效。每瓶售價大洋一元。小瓶五角。凡欲購者。請向本藥房接洽。地址：舊金山七十七號。電話：八百三十九號。

洋煙戒脫 轉弱為強
挽回造化 求子有方

漢比街門牌六百六十七號。于前晚九點五十分鐘。忽遭同
祿。弟一。二。六。號消防隊聞警馳至。將燎原撲滅。該女
西婦某氏。有出世纔四閱月之嬰兒。被火燒傷頭眼兩部
後用自由車載其往醫院調理。至起火之原。乃在某氏房中

啓者北雲高華興利洗衣館原日湯福伍勳晃同創今因伍
晃兄志圖別業自願將該衣館名下所占生意股份并物業
概頂與湯福承受訂期十月六號在本衣館興利富衆交易
伍勳晃兄與各親友數目轉轄未妥仰于未交易以前理妥
交易後於承受人無涉特登報聲明以免後論此佈
民國六年 九月 廿四號 弟湯福聲明

上午(每百)八拾二元六毛

 本報接印文件精製西字筭巴圖音

本報接印文件精製中西字笠巴圖音

Sang Lung Jan 22 Canton St, Vancouver B.C.

廣東新聞

譚學慈之政績

台山知事譚學慈。自蒞台以來。不特政績毫無可觀。反
庶政日形頹落。該邑人士。久已人言嘖嘖。昨台山東門車
站。貼有一聯云。學問全無。幸遇兄長黃綠。買得台山優
缺。慈悲盡假。偏使誤民。收發。搜羅。微。知事。事。事。事。
民之官。台邑有此知事。洵台人之不幸歟。

寧江渡遇匪

甯江渡渡客來往。江斗山等處。武裝頗足。船件亦善戰
當此各船停擺之際。該渡敢公然出入。于盜賊出沒之淵藪
不料月之十四號。該渡由斗山開行。駛至三夾海地方。一
被匪圍攻。互戰數小時。斃匪十名。傷數名。船件傷陳添一
名。幸脫險而出。聞該渡已停擺。惟往來香港之木渡照常
聯幫開行。並未停擺。

廣海之劫擄焚殺鉅案

月之十八號夜十一點鐘。有匪七十餘名。先圖劫馬頭
不得逞。後到合安堡東安橫山兩村行劫。擄去東安村小
童九名。壯丁一名。槍斃婦人二名。劫掠民屋十三家。
焚燒屋宇二間。橫山亦洗劫民屋六家。幸人先逃。故未擄
去。焚燒屋宇一間而去。後得鄉團搶救。幸未及及鄰屋。聞
該匪到時。係由後山而來。鄉團見勢浩大。竄落那眉等
村呼救。並無一人到援。故匪得從容掠擄。由山而入。

新會之大劫擄

月之十九號。有匪九十餘人到新會城東附近甲下圍莫
家村。先封該處更營。隨劫和安營。擄去三人。又到莫錦記
葵寮。擄去全家十餘人。鄰家有治喪南巫佬。亦被擄去。同晚
又劫大路市數屋。失財未詳。聞各被劫戶已赴倫案矣。

盜賊之兇殘

台山浮石村前被匪劫某私塾。擄去學生廿餘名。除贖回
數人外。昨有趙陳二生。因議贖未就。于月之十五夜。兇匪
竟將該生二名。帶回田稠村附近槍斃。及家人知覺。始
購棺收殮云。又四九墟附近。昨有樵夫李來天。與某甲採
樵被擄。擄去未遂。昨日正午。該匪等忽率一操客語之肥胖
婦人生剖。令被擄者齊觀。以陰戶及兩乳之肉。迫李來
天生啖。不食。則毒打云云。又廣海馬頭村前菜園。前被
擄之黃甲。現匪迫他寫信伊妻。將子女發賣贖贖云。古兜
與大隆洞之匪。若不立行殲滅。人民無噍類矣。

軍隊之畏盜

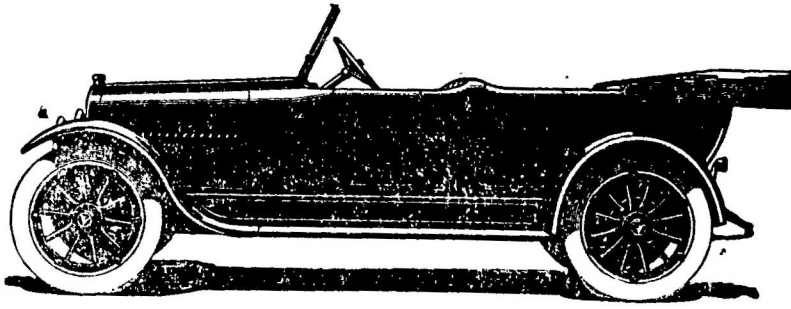
恩平縣老關塘地方。有軍隊一連駐紮。昨因在該處票廠
勒得款二千元。為該處土匪偵悉。出具有名匪兩向軍隊打
單四千元。限日繳交。否則焚燬勇廠。乃軍隊得聞此耗
即晚移營狄海以避之。無怪乎盜賊之日甚猖獗也。

和昌廣告

WO CHONG & CO.
882 Ramage St. P. O. Box 672
New Westminster B. C.

本號開張多年辦祖國貨
物巧製糖菓及各色餅食并
有西裝衣服送禮香燭提子
麻糖各樣發售兼接理香邑
中(秋)(月)(餅)
隆良得等都金銀書信滙兌
諸君光顧備極歡迎舖在
二埠禮文治街門牌八八二
號信箱六七二
司理劉心謹啓

自來車大司公廣告



卑詩省發售
卡地勒 克價
又路馬 作珠
織路力 各大公
司各式自動車
利怕步力自動載
貨車能載千五百
磅 二千磅 三
千磅 四千磅
七千磅 各等太
小載貨車 宜閱
詳細目錄單價
值 希為通知是
幸 本店謹啓

Begg Motor Company Limited

1062 Georgia St. W. Phone Sey. 9045

Vancouver Victoria New Westminster



本樓在雲埠打街夾卡路街角喊線失磨四套六七皇家信
箱五九四啓
本樓主人謹

葉成記

SING KEE
891 Columbia St P. O. Box 655
New Westminster, B.C.

本店專辦中西伙食雜貨紅瓦罐罐唐
開批桂各樣齊備現在新由中國別運到特
種種合用貨物甚多不能盡錄如蒙 貴客
定貨辦入坑上大小貨單必能照辦寄上價
錢格外相宜
葉成記謹啓

三合公司

SAM HOP Co.
Phone 5031 P. O. Box 1226
1633 Government St. Victoria B.C.

本公司經于十一月廿五日開張貿易
專辦中西伙食雜貨俱全皆選辦各江
上好貨品價廉物美蒙諸君上各埠僑
胞賜顧格外歡迎定選上等貨物付上
以圖久遠交易兼接理滙兌代寫回唐
船票照行李如蒙委託必力為妥辦
本公司集合大資本而專為利便僑
胞公益起見非同同市利者可比仰祈
留心光顧如有信件亦請照上列西
字付來無誤也 喊線五〇三壹
域多利三合公司總司理林立榮啓

馬醫羅氏廣告

Dr. F. S. Ropu V. S. Phone Sey. 435
London Hotel 700 Main St.
Vancouver B. C.

本醫生前在卑詩省政府處當檢查牲畜之
職兼精理牲畜病症如牛馬猪等牧畜染有
病症一經着手立刻回春查近年華友牧畜
者不少恐未及週知特登廣告以利便華
友起見如所牧牲畜有患各種病症者即詳
告一切不論日夜無不應召從速馳至施治
仰祈注意
本醫生駐紮街門牌七百零七號旅館
代理人奇花號陳宜耀
▲奇花號陳宜耀 七七七式▲

馬醫羅氏廣告

Dr. F. S. Ropu V. S. Phone Sey. 435
London Hotel 700 Main St.
Vancouver B. C.

本醫生前在卑詩省政府處當檢查牲畜之
職兼精理牲畜病症如牛馬猪等牧畜染有
病症一經着手立刻回春查近年華友牧畜
者不少恐未及週知特登廣告以利便華
友起見如所牧牲畜有患各種病症者即詳
告一切不論日夜無不應召從速馳至施治
仰祈注意
本醫生駐紮街門牌七百零七號旅館
代理人奇花號陳宜耀
▲奇花號陳宜耀 七七七式▲

章記

JUN KEE CO.
13 Canton St. P. O. Box 366
Vancouver B.C.

小店在云古埠埠經歷有年今遷往廣
街照常貿易專辦唐山油糖酒米蘇杭雜
貨俱全如蒙諸君光顧定必從廉取價以
圖久遠交易仰其留心為盼如有信件如
上西文門牌賜來無誤
司理人阮本祝謹啓

唐麥草舖

Kwong Wing Sang
PHONE SEY. 2360
822 MAIN STREET
VANCOUVER, B. C.

本店專辦麥草麥草麥草米麥草
麵粉白米以米粟米猪糠米粹凡屬
五穀種類無一不備如蒙 梓里光
顧額外歡迎 所設之電話二六六
本店設在緬街街號
廣永生主人謹啓

YUHO CHOW STUDIO



代理四邑雜誌全年五册銀三元五半年十八册一元七五
零沽每册拾仙報費先惠包寄諸君購閱均以最速之期付上
本店專辦麥草麥草麥草米麥草
麵粉白米以米粟米猪糠米粹凡屬
五穀種類無一不備如蒙 梓里光
顧額外歡迎 所設之電話二六六
本店設在緬街街號
廣永生主人謹啓

致中秋餅



龍鳳禮餅
鮮蝦水餃
銀絲細麵
酒晏常便
電話二四
五號

馮周濟護身至寶救苦丹

專治七二一痧症抽筋除痰順氣痛等症功效不能盡
述用法詳在單內
馮周濟神效還魂跌打丸 (每盒 每打)
刀傷皮破跌打腫痛昏迷不醒接骨切切勿輕視
理 雲高華周初影相館 (代) 把利佛廣記號
▲總代 域多利華燈記號 (理) 加巴利佛廣記號
處 美國金山正埠茂利號 (處) 吧吧東昌榮號
▲莊在 西 中 理 七 號
Yueho Chow Studio 23 Pender St. W. Vancouver B.C.
號 記 燈 利 多 城
York Kee Co. P. O. Box 1142 Victoria B. C.
號 利 茂 埠 大 山 金 國 美
Mow Lee Co. P. O. Box San Francisco, Cal.
總發行香港大道五十八號馮周濟批發

斥杜若之放恣

海

無軌。小車之無軌。一步難行。昔孔子有言曰。自古皆有死。民無信不立。政府之号令無信。則人民視為虛文。個人之交際無信。則辦事定然棘手。國家亦然。社會亦然。考爾黨自成立以來。屢有言不顧行。行不顧言之謬妄。正是信口雌黃者也。是爾怪之信實不若人矣。已上之仁義禮智信。是謂之五常。五常爲人生立身處世之大本。不可須臾離也。爾怪不若人者。皆由無恥所致。恥者羞恥也。羞惡之心。人皆有之。爾怪乃是不倫不類之物。平日姦淫邪盜之事。無所不爲。人面獸心。何有於恥。孟子曰。不恥不若人。何若人有。吾今更目爾爲不恥。則爾之羞惡心。亦不若人矣。吾改爾怪杜若之名爲不若。大有神而明之之理由。如春秋之筆。一定而無更改。以後本報有斥不若之稱呼者。即爾怪杜若之徵号矣。

(以代妖字) 仍未完

中華民國六年

藥肆有天淵之別。由是攫錢党人。

臭貨

(觀海)

麝香一物。說者謂其是卑巴（二字犬旁）之腎核。予素不習醫術。未閱醫書。不敢決其究竟也。然其香味足以辟污穢。祛臭味者。無可疑義。自攪錢党事歸失敗之後。臭味遍于遐邇。生龜仔李公武。思有除臭新法。吩咐其党人。皆往藥肆買些麝香而辟之。是以邇來溫域兩埠之藥肆。麝香大爲暢銷。架上幾乎告罄。佛關知其原委。即創壹藥肆。名曰大漢。專做麝香生意。不知其麝香有兩等。一真一僞。僞者則以猫油和勻猫麵。任猫吃飽。俟其猫疳出之糞。取之以製焉。皮外則塗以上好花露水。以奪其臭。如非是攪錢党人到來購買者。則以真貨與之。若其人到來購買是攪錢党人物者。則以僞貨與之。價值廉平。與各

藥肆有天淵之別。由是攪錢党人。利其價廉。莫不爭先購買。藏之于身。冀其香味薰出。以取悅于人也。查其最買多者是生龜仔李公武。與夫義務教習者。亦皆買有些少。佛蘭知一班妖輩。是攪錢党人物。即以偽貨與之。各妖製一香囊。貯此偽麝。藏之于身。日久而臭味薰出。傍人聞其臭味而難嚥口。彼妖反不聞者何哉。譬之做厨工人衣服之牛油味。而傍人能知之。惟自己則不知者。因其在厨房常聞牛油之味故也。此正所謂入鮑魚之肆。久而不聞其臭者。亦與之化而已。彼生龜仔李公武。窃仔陳樹人。與夫笑人。燭奸。義務教習等輩。日夜在妖報館出入。其臭味遍染于報帑。近來彼妖報之報帑寄入坑上。各梓里一執起。其臭味難聞。各人莫不攢眉聳鼻曰。臭貨。皆難測其臭味之緣由。概不披閱。是以邇來彼妖報之報帑一到。梓里皆順手置之于火。

▲新聞帛第六卷

爐中云。

本社騷權

顏志炎近作

耽吟
耽吟身世度居諸。小技雕蟲任毀譽。
士到窮時詩脫俗。旅游遠處事愁
余。校書有誤猶雛豕。歸隱無家枉
憶驢。承教顏公須克己。蓬蓬意氣
漸消除。

套詩四首
(閱者注意)

桃根桃葉本同生。難忘連枝骨肉情。
底事鄰家鶯燕鬧。翻教姊妹啓紛
爭。

三郎本是人中主。豈懼深閨娘子軍。
祇爲玉環騎縱慣。甘心拜倒石榴
裙。

白髮宮娥更事多。修行戒殺念彌陀。
平生自守身如玉。垂老宵甘學書
蛾。

憐才愛色人皆是。善媚工譏世所無。
一旦茸茸修尾露。方知姐己即妖
狐。

（寄費）（別者自學）
手五

患腎虧腰痛，經有年餘，蒙之夜多小便，行樂一事，絕無興趣，僅四十，身體弗斯，深為擔憂，前月特僱銀十元求學東藥濟臨，對定發藥，按其奇來（強腎丸鞭丸一料）此丸服後，果然強我腎部，增以元神，妙藥惠羣，實堪歌頌。

每册一元五

木虱 名莫虫凡汚暗之睡房最易滋生暑天傳種最易書靜夜動擾人清眠殊足令人厭患此葯粉性極猛烈撒於牀榻之間木虱無立足之地自然消滅於無形

每盅一毛五

狗虱之爲物也吮人膏血擾人清夢跳躍無常搜捉不易最令人厭若用此粉撒於地板牀席可免其患

每盅一毛五

察仔一名油虫凡厨埠肥膩之處牛殖更繁當茲天氣酷熱加以火氣油氣互相薰蒸察仔愈生愈多有時竄入于杯盤殼菜之間令人不敢下箸恐有碍於衛生若將此粉徧撒於察仔所聚之處均可驅除淨盡

▲餐館酒樓最宜注意▼

每盅一毛五

蟻之種類極多凡肆居卑濕之地或近森林之處均有之而白蟻一種能剝蝕房屋衣物爲害尤烈速宜殺滅凡有白蟻之患者將此粉撒在白蟻來往之處或用一竹筒將藥粉吹入蟻穴則穴中之白蟻必無遺類將此粉徧撒於厨房地下各處平常蟻仔均必絕跡

每包價銀五毛

鼻中出血雖較吐血瀉血者爲畧輕然久流不止大有損磚頭
量心悸目眩昏厥若不調治難免另起別症將此藥散一包冲
以熱茶或滾水約半碗攪起盡飲之鼻血即止無憂他患

（發行藥大洲五埠華哥云）

Eng Chow Co. 104 Pender St. E. Vancouver B. C.

▲華友注意 接裝水喉

本號專接修整水龍喉并裝冷熱水喉等工精價廉如蒙賜顧
予一到勘看即能估價決無過取舖在喜士定街東端門牌二
百三十九號
▲(喊線失磨七七〇) 西人布朗啓

Training & Reading W. A. DOWD
Phone Sey. 770 239 Hastings.

Phone Sey. 770 239 Hastings, East

靴 靚 永 骨
 Goodwin's
 GOOD-SHOE

 按 實 工 大
 價 價 精 小
 公 不 料 男
 平 二 眞 靴

The Goodwin Shoe Co.,
119 Hasting St. E.
Vancouver B.C.

氣血乃身之主宰

○參茸武溪大補丸 每料十元 半料五圓
○夜夢遺精丸 每盒四圓
○快樂不倦丸 每盒五圓

▲補血
活絡丸

氣以衛陽。血以營陰。人身所藉以養氣血。充肌肉。壯筋骨者也。氣血充盈。百病不侵。倘若氣血虛弱。或勞形傷神。則風濕邪氣。每易乘虛而襲入。以致血不運行。風濕骨痛。筋絡不舒等病。此丸強壯氣血。舒筋活絡。滋補之品。無以上之。

▲每料十元
▲半料五元

廣東大藥房設在美國大埠
問症買藥
照下通函
Canton Co. 640 Broadway St. San Francisco, Cal. U.S.A.

▲▲欲承酒樓生意者注意
啓者二埠暢南樓生意今因各股伴志切東歸是以欲將生意全盤招項提出價目極相宜倘僑胞如欲承購者請到本樓面議爲盼此佈
二埠暢南樓主人啓

▲▲空前未有之大帖式出售廣告

此帖式係將昔日金山華記帖式簡要之原文今特聘請名流從新編訂歷時數年易稿數次乃克臻完善因民國共利興滿清時代之禮制不同經我民國政府再三曉諭當變通用法若無完美之帖式爲之先導殊多誤會今得此帖式出版各界人士咸稱利便凡婚姻嫁娶喪葬官制禮制無不備列詳明誠空前未有之完全美備帖式也各界同胞速來購
▲政界不可不備 ▲學界不可不備
▲工商各界不可不備 ▲居家旅行均不可不備
分售處大光書林 金山大埠中興編譯局同人謹啓
CHUNG MEE CO. 854-856 GRANT AVE.
SAN FRANCISCO, CALIFORNIA, U. S. A.

五洲大藥房
啓者本藥房設在金山大埠中興街門牌三三三號專辦各省地道藥材生熟地黃等件凡有欲購者請到本藥房面議可也此佈
五洲大藥房啓

保安堂
BOW ON TONG CO.
11 PENDER STREET WEST
P. O. Box 594
VANCOUVER, B. C.
參茸玉桂藥材
本藥房專辦各省地道藥材生熟地黃等件凡有欲購者請到本藥房面議可也此佈
保安堂啓

自來血
本藥房專辦各省地道藥材生熟地黃等件凡有欲購者請到本藥房面議可也此佈
自來血藥房啓

有常
正脾胆
海狗鞭 脾巴腎核
臭鼠胆 正花旗參
打跌陳茵 酒環耳金

商發公司

SHUNG FAT CO.
245 Pender Street East Vancouver B.C.
本公司開創多年專做土產瓜菜菓
子兼辦各洲時菓食品發行並有中
西雜貨麥谷馬糧各樣貨真價實兼接
理外埠各號委託辦貨買菓于菜蔬妥
當無誤並接省港香邑各處金銀書信
匯兌 諸君光顧格外歡迎
本公司新置頭等自由車能載兩整半
貨 偷蒙見委 運送貨物快捷妥
當取價從廉
舖在雲高華埠打街東門牌四百四十五
號 電話(一)二〇〇七
司理 劉初披露

英昌隆

Ying Chung Lung & Co.
549 Cormorant Street
Victoria B. C.
啓者本店開張於域多利數十年于茲矣專辦
唐山山油糖酒米京東海味什貨俱全凡有貨色
俱選各江上好貨物坑上各埠諸君光顧取價
從廉接洽香港信匯兩快捷異常代理日本
郵船客位料理周到久蒙梓里嘉許本店生意
日見起色更爲改良諸君留心光顧格外歡迎
域多利英昌隆 李進啓

廣興祥

Quong Hing Chong
236 Pender St. Phone Sey. 2660
VANCOUVER, B. C.
本店在片打街門牌二二六號專辦
等貨物油糖茶米中西伙食什貨俱全
各色美酒四時瓜果各樣齊備從廉接
價發客 兼接理香港匯單快捷無誤
希祈留心光顧 喊線失慶二六六
專辦鮮魚雞鴨發行
雲高華埠 廣興祥啓

三連盛

Sam Shing Lin Kee Co
No 1 Pender St. W.
Vancouver B. C.
本號精造各款頂戴皮鞋工精料真不惜
工本專比美於西人所造之工料兼修整
舊靴取價從廉現辦到省城正字號壹等
絛索每爲音樂家所稱許并有衣履香
雜貨發售仰祈賜顧舖在片打街門牌壹
號 三連盛謹啓

綸昌號

(衣)(新)(西)(中)
LUN CHONG & Co.,
Tel. Sey. 7647
P.O. Box 516
17 Pender Street, E.
Vancouver, B.C.
本店自創斯業 至今廿有餘年
久蒙梓里光顧 自知惠我如天
今又加聘縫師 趨時西裝兼全
各色羊毛線仔 摺結內衫外裝
樹膠鞋與襪帽 貨品俱是華妍
函取來自外埠 依期安附週旋
華埠 扁打東街綸昌號啓

參茸補血丸
此丸乃正地道參茸藥材製成專治男婦虛弱氣血不足等症凡有欲購者請到本藥房面議可也此佈
參茸補血丸藥房啓

三鞭補腎丸
此丸乃正地道參茸藥材製成專治男婦虛弱氣血不足等症凡有欲購者請到本藥房面議可也此佈
三鞭補腎丸藥房啓

內痔解毒丸
此丸乃正地道參茸藥材製成專治男婦虛弱氣血不足等症凡有欲購者請到本藥房面議可也此佈
內痔解毒丸藥房啓

衛生補血汁
此汁乃正地道參茸藥材製成專治男婦虛弱氣血不足等症凡有欲購者請到本藥房面議可也此佈
衛生補血汁藥房啓

仁安大藥房
本藥房專辦各省地道藥材生熟地黃等件凡有欲購者請到本藥房面議可也此佈
仁安大藥房啓

恒利照記廣告
本店專辦唐山山油糖什貨酒米諸樣貨真價實并鮮明牛肉猪肉牛
肚猪肚等項發客價格十分相宜仰諸君留心光顧加意歡迎
雲高華埠恒利照記啓
HUNG LEE & CO.
Pender St., P.O. Box 1416
Phone Sey. 4053 Vancouver, B.C.

劉日初醫生自製應驗膏丹丸散發兌
本醫生專辦各省地道藥材生熟地黃等件凡有欲購者請到本藥房面議可也此佈
劉日初醫生啓

天下聞名萬應膏
此膏乃正地道參茸藥材製成專治男婦虛弱氣血不足等症凡有欲購者請到本藥房面議可也此佈
萬應膏藥房啓

花柳解毒丸
此丸乃正地道參茸藥材製成專治男婦虛弱氣血不足等症凡有欲購者請到本藥房面議可也此佈
花柳解毒丸藥房啓

眼科名醫
本醫生專辦各省地道藥材生熟地黃等件凡有欲購者請到本藥房面議可也此佈
眼科名醫啓